

**ЗАКОН № 42**

**Изменение закона № 12 „Об изменении законов о подоходном налоге, налоге на корпорации и налоге на сверхприбыль”**

Контрольный Совет постановляет:

1. Отменить пункт 1 статьи IV закона № 12 Контрольного Совета „Об изменении законов о подоходном налоге, налоге на корпорации и налоге на сверхприбыль” и заменить его следующей редакцией:

„1. Устанавливаются следующие ставки налога на корпорации, предусмотренные статьей 19. 1) закона о налогах с корпораций:

- V а) на доход до 50 000 марок — 35 % ;
- в) на доход от 50 000 марок до 100 000 марок — 45%;
- с) на доход от 100 000 марок до 500 000 марок — 60%;
- д) на доход свыше 500 000 марок — 65 %.

Указанные ставки налога снижаются на 50 % в отношении п. п. 1 и 2 закона о налогах с корпораций.

2. Сниженные ставки налога на корпорации, упомянутые в вышеуказанной статье 1, будут применяться с 1 января 1947 года, если они ещё не были применены ранее.”

Составлено в Берлине, 30 ноября 1946 года.

Маршал Советского Союза В. Д. СОКОЛОВСКИЙ

Генерал ДЖОЗЭФ Т. МАКНАРНИ

Маршал Королевских Воздушных Сил  
ШОЛТО ДУГЛАС

Генерал армии П. КРЛЛГТ

С подлинным верно:

Главный секретарь Контрольного Совета

Подписано:

Майор А А Кудрявцев

**LAW № 42**

**Amendment to Control Council Law № 12,  
"Amendment of Income Tax, Corporation Tax and  
Excess Profits Tax Law"**

The Control Council enacts as follows:

**Article I**

Paragraph 1 of Article IV of Control Council Law № 12, "Amendment of Income Tax, Corporation Tax and Excess Profits Tax Law" is hereby repealed and the following text is substituted therefor:

"1. The rates of corporation tax of the Corporation Tax Law (Körperschaftsteuergesetz) Sektion 19. 1) shall be as follows:

- a) On incomes up to 50,000 Marks . . . . . 35%
- b) On incomes from 50,000 to 100,000 Marks 45%
- c) On incomes from 100,000 to 500,000 Marks 60%
- d) On incomes above 500,000 Marks . . . . . 65%

The above-mentioned rates shall be reduced by 50% in the cases of corporations enumerated in Section 19. 2), paragraphs 1 and 2 of the Corporation Tax Law/."

**Article II**

The reduced rates of corporation tax mentioned in Article I above shall apply, if they have not already been applied, as from 1 January 1947.

Done at Berlin 30 November 1946.

V. SOKOLOVSKY  
Marshal of the Soviet Union

JOSEPH T. McNARNEY  
General

SHOLTO DOUGLAS  
Marshal of the Royal Air Force

P. KOENIG  
Général d'Armée

Certified true copy:

Chief Secretary for the Control Council

Signed:

A. A. Kudriavtsev,  
Major